

# SADO JOETSU Pass

JR EAST PASS  
JR-WEST RAIL PASS  
または  
Hokuriku Arch Pass  
所持者限定の  
お得なチケット



Sado Island



※  
**50%以上お得!!**

大人  
(12歳以上)

¥7,000

小児  
(6~11歳)

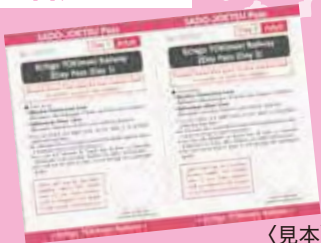
¥3,500

※以下4種類の交通機関一般運賃等の合計より50%以上お得。

## 全てセットでお得!!

**A** えちごトキめき鉄道  
フリーパス

2日分

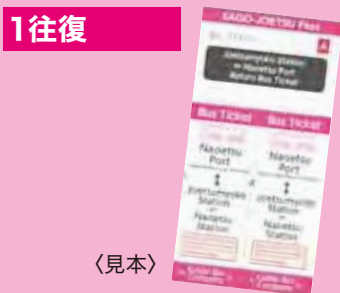


〈見本〉

上越エリアに点在する観光地巡りに便利な、えちごトキめき鉄道の全線で使えるフリーパスです。利用期間内のお好きな2日が乗り放題ですのでゆっくり、じっくり観光ができます。

**B** 上越妙高駅⇄直江津港  
連絡バス

1往復



〈見本〉

北陸新幹線の上越妙高駅(東口)と佐渡への玄関口となる直江津港(佐渡汽船ターミナル)を結ぶ連絡バスです。乗車時間約30分程度で移動することができる乗車券が1往復分ついています。

※上越妙高駅の代わりに直江津駅から直江津港までの乗車も可能です。

**C** 高速カーフェリー  
2等乗船引換券

1往復



〈見本〉

直江津港と佐渡・小木港を結ぶ佐渡汽船の高速カーフェリーの2等乗船引換券が1往復分ついており、片道1時間40分の船旅をお楽しみいただけます。

**D** 佐渡島内路線バス  
フリー乗車券

3日間



〈見本〉

利用開始日から連続する3日間、佐渡島内で運行している路線バスが自由に乗り降りすることができる乗車券です。観光地への乗り入れも行っており便利な乗車券です。

### 購入特典

- ①Joetsu Area内の観光施設等の割引クーポンが付属します。
- ②Sado Area内で「佐渡島内路線バスフリー乗車券」を提示すると割引やプレゼント等の特典を受けることができます。
- ③SADO-JOETSU Passを佐渡観光交流機構の各案内所でご提示いただくと、「電動アシスト付自転車」が基本料金(2時間:500円)なしでご利用いただけます。

## ★販売箇所 ①上越妙高駅観光案内所

〒943-0861 新潟県上越市大和五丁目  
(上越妙高駅SAKURAプラザ内)

時間：8時30分～20時00分

## ②佐渡汽船直江津総合案内所

〒942-0011 新潟県上越市港町1丁目9番1号

時間：8時30分～17時00分

## ③えちごトキめき鉄道 妙高高原駅窓口

〒949-2106 新潟県妙高市大字田口南312

時間：7時00分～19時30分

## ④えちごトキめき鉄道 糸魚川駅窓口

〒941-0061 新潟県糸魚川市大町一丁目7-10

時間：7時00分～20時00分

## ★購入資格

次に該当する方のみ購入することができます。

- ・有効期限内の「JR EAST PASS」、「JR-WEST RAIL PASS」または「Hokuriku Arch Pass」をお持ちの**外国人**の方に限ります。
- ・購入の際に「JR EAST PASS」、「JR-WEST RAIL PASS」または「Hokuriku Arch Pass」をご提示ください。

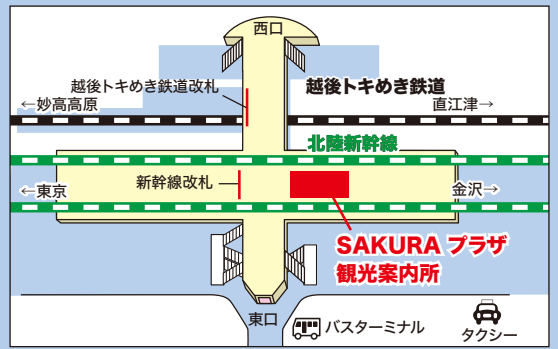
## ★注意事項

- ・SADO-JOETSU Pass購入後、「**A**えちごトキめき鉄道フリーパス」「**B**上越妙高駅⇄直江津港 連絡バス乗車券」「**D**佐渡島内路線バスフリー乗車券」はそのままお使いいただけます。但し、「**C**直江津港⇄小木港高速カーフェリー2等乗船引換券」については佐渡汽船の直江津港及び小木港の窓口で本券を乗船券に引き換え、乗船下さい。
- ・佐渡汽船の高速カーフェリーが「全便欠航」時以外、原則払い戻しはできません。また、乗船引換券が使用済みの場合は、払い戻しできません。
- ・高速カーフェリー運休期間及び12月28日～翌年1月4日はSADO-JOETSU Passを販売いたしません。
- ・えちごトキめき鉄道フリーパスは、SADO-JOETSU Pass購入の日から10日以内で、お好きな日を2日選んで利用できます。
- ・佐渡島内路線バスフリー乗車券は利用開始日より連続する3日間が有効期間です。
- ・佐渡島内路線バスは期間により、運行経路が異なる路線もあります。
- ・復路は往路利用日から10日以内に利用便の乗船券に引き換え乗船下さい。
- ・本券購入の際、**お支払いは日本円のみ(現金)**となります。

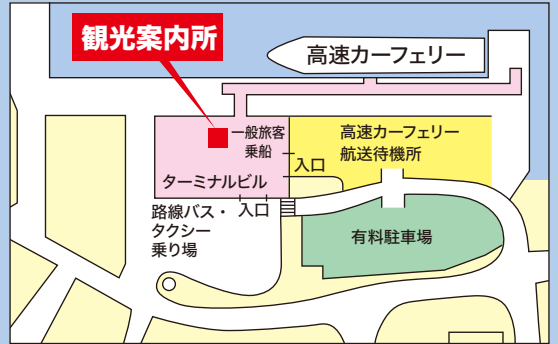
## ★利用期間

購入日より10日以内

## ①上越妙高駅観光案内所



## ②佐渡汽船直江津総合案内所



## インフォメーション

### 交通機関



JR東日本



JR西日本



佐渡汽船



えちご  
トキめき鉄道



頸城自動車



新潟交通佐渡  
路線バス

### 観光情報



上越観光ナビ



さど観光ナビ

## 発行元：佐渡市・上越市観光・航路連携協議会

〒952-0011 新潟県佐渡市両津夷384-11 あいぽーと佐渡2F

TEL:0259-67-7944 (平日のみ、日本語のみ可) E-mail:u-sinkou@city.sado.niigata.jp (英語・日本語可)

<http://sado-pass.visitsado.com>



# SADO- JOETSU Pass

Great value  
Pack for  
JR EAST PASS  
JR-WEST RAIL PASS  
or  
Hokuriku Arch  
Pass holders



Save Over **50%!!**

**Adult**  
(12 and older)

**¥7,000**

**Child**  
(6 to 11)

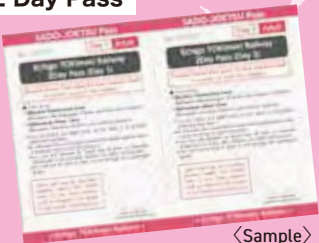
**¥3,500**

※Total savings of more than 50% compared to if below mentioned (A,B,C,D) are bought separately.

## ALL included!!

### **A** Echigo TOKImeki Railway Pass

2 Day Pass



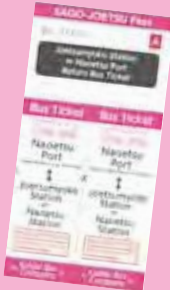
<Sample>

A convenient pass that can be used on all Echigo TOKImeki railway train lines, perfect for different sightseeing locations within the Joetsu Area.

Echigo TOKImeki Railway Pass has to be utilized within 10 days of purchase. Choose any 2 days to utilize this pass. Take your time and enjoy visiting places that most interest you.

### **B** Return Bus Pass between Joetsumyoko Station ⇄ Naoetsu Port

Joetsumyoko Station to Naoetsu Port and return



<Sample>

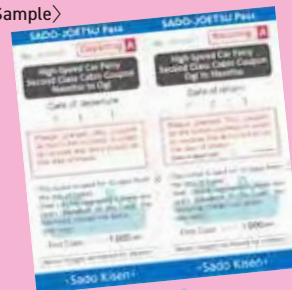
Hokuriku Shinkansen's Joetsumyoko Station (East exit) and Naoetsu Port (Sado Kisen Terminal) is connected by local bus. Naoetsu Port is the gateway to Sado Island. Each journey takes approximately 30 minutes.

※ It is possible to take the local bus from Naoetsu Station instead of Joetsumyoko Station to Naoetsu Port.

### **C** Return High-Speed Car Ferry Second Class Cabin Coupons

Naoetsu Port to Ogi Port and Return

<Sample>



The High-Speed Car Ferry Second Class Cabin Coupons are for an outward trip to Sado Island (Ogi Port) and a return trip to Joetsu City (Naoetsu Port). Each journey takes 1 hour 40 minutes. Please enjoy the trip!

### **D** Sado Local 3 Day Bus Pass

3 Day Pass

<Sample>



This pass enables you to use any local bus on Sado Island for 3 days in succession starting from the first day of use.

Local buses connect all the major sightseeing spots on Sado Island, so this pass is extremely useful.

## Benefits

- ① Discount coupons for sightseeing within Joetsu Area included.
- ② Showing the Sado 3 Day Bus Pass within the Sado area will entitle you to various benefits, such as discounts and free gifts.
- ③ You can rent an electric bicycle at the Sado Tourism Information Centers, without having to pay the basic charge of 500 yen for the first 2 hours. Simply show this pass at the counter.

## ★Where to Buy

### ① Joetsumyoko Station Tourist Information Center:

5 Yamato, Joetsu City, Niigata 943-0861 (Inside Joetsumyoko Station SAKURA Plaza)  
Office Hours : 8:30am to 20:00pm

### ② Sado Kisen Naoetsu Information Center

1-9-1 Minatocho, Joetsu City, Niigata 942-0011  
Office Hours : 8:30am to 17:00pm

### ③ Echigo TOKImeki Railway Myokokogen Station Counter

312 Taguchiminami, Myoko City, Niigata 949-2106  
Office Hours : 7:00am to 19:30pm

### ④ Echigo TOKImeki Railway Itoigawa Station Counter

1-7-10 Omachi, Itoigawa City, Niigata 941-0061  
Office Hours : 7:00am to 20:00pm

## ★Eligibility

The pass is only available to those who match the following criteria:

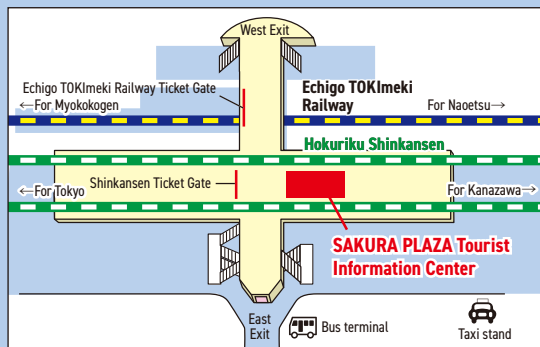
- JR EAST PASS, JR-WEST RAIL PASS or HOKURIKU ARCH PASS holders.
- Please show your JR EAST PASS, JR-WEST RAIL PASS or HOKURIKU ARCH PASS when purchasing the SADO-JOETSU Pass.

## ★Important Information

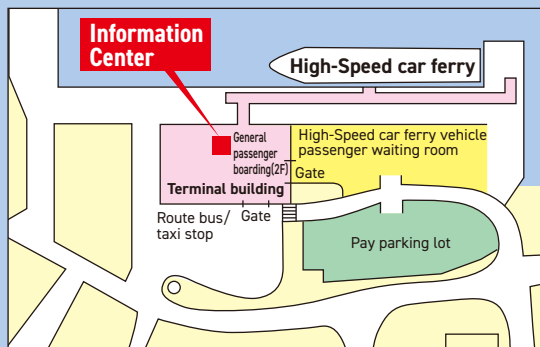
- After you purchase the SADO-JOETSU Pass you can use the (A) Echigo TOKImeki Railway Pass , (B) Return Bus Pass between Joetsumyoko Station ⇔ Naoetsu Port, (D) Sado Local 3 Day Bus Pass. However, (C) Return High-Speed Car Ferry Second Class Cabin Coupons between Naoetsu Port ⇔ Ogi Port must be exchanged for ferry tickets at the Sado Kisen Naoetsu Port and Ogi Port ticket counters.
- High-Speed Car Ferry tickets cannot be refunded unless all car ferries on the day of travel have been cancelled. Once the ticket has been used, it cannot be refunded.
- The SADO-JOETSU Pass will not be on sale during the out-of-service term of High-Speed Car Ferry and the period between December 28th and January 4th.
- Echigo TOKImeki Railway Pass has to be utilized within 10 days of purchase. Choose any 2 days to utilize this pass.
- The Sado 3 Day Bus Pass is valid for 3 consecutive days starting from the first day of use.
- Depending on the period of visit, there may be changes made to the bus route for the Sado Three Day Bus Pass.
- The return High-Speed Car Ferry Coupon must be exchanged and used within 10 days of the outbound departure.
- The SADO-JOETSU Pass can only be purchased with cash in Japanese Yen.

## ★Expiration Valid for 10 days from the date of purchase.

### ① Joetsumyoko Station Tourist Information Center



### ② Sado Kisen Naoetsu Information Center



## General Information

### Transportation



JR EAST JAPAN



JR WEST JAPAN



Sado Kisen



Echigo TOKImeki  
Railway



Kubiki Bus  
Company



Niigata Kotsu  
Sado

### Tourism Information



Joetsu Official



Sado Official

## Publisher: Sado City - Joetsu City Tourism and Sea Route Federation

384-11 Ryotsu Ebisu, 2F Aiport Sado, Sado City, Niigata 952-0011

TEL: 0259-67-7944 (Available only on weekdays, [Japanese only])

E-mail: u-sinkou@city.sado.niigata.jp (English and Japanese available) URL: <http://sado-pass.visitsado.com>

